

Меншік иесі және баспагер:
«Қазақстан Республикасының
Заңнама институты» ММ
2006 жылдан бастап шығады
Журналдың материалдары
www.iz.adilet.gov.kz

сайтында орналастырылған
Заң ғылымдары бойынша
диссертациялардың негізгі ғылыми
нәтижелерін жариялауға арналған
басылымдар тізіліміне енгізілген
(ҚР БҒМ БҒСБК 30.05.2013 ж.
№894 бұйрығы)

Редакциялық кеңес құрамы

Түкиев А.С. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан) – (төраға)
Абайділдин Е.М. – з.ғ.д. (Астана,
Қазақстан)
Абызов Р.М. – з.ғ.д. (Мәскеу, Ресей)
Белых В.С. – з.ғ.д. (Екатеринбург,
Ресей)
Губин Е.П. – з.ғ.д. (Мәскеу, Ресей)
Борчашвили И.Ш. – з.ғ.д. (Астана,
Қазақстан)
Мельник Р.С. – з.ғ.д. (Киев, Украина)
Моисеев А.А. – з.ғ.д. (Мәскеу, Ресей)
Муромцев Г.И. – з.ғ.д. (Мәскеу, Ресей)
Рахметов С.М. – з.ғ.д. (Астана,
Қазақстан)
Малиновский В.А. – з.ғ.д. (Астана,
Қазақстан)
Шерубай Құрманбайұлы – ф.ғ.д.
(Астана, Қазақстан)

Редакциялық алқа құрамы

Құлжабаева Ж.О. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан) – (төраға)
Абылайұлы А. – PhD (Астана,
Қазақстан)
Азэр Алиев – PhD (Киль, Германия)
Айымбетов М.А. – ҚР еңбек сіңірген
мәдениет қайраткері (Астана,
Қазақстан)
Байниязова З.С. – з.ғ.к. (Саратов,
Ресей)
Досмырза Д.Д. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан)
Дүйсенов Е.А. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан)
Казиев З.Ғ. – з.ғ.к. (Астана, Қазақстан)
Қоныс В.Т. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан)
Маммадов У.Ю. – з.ғ.к. (Қазан, Ресей)
Мұшанов Т.Е. (Астана, Қазақстан)
Рахымбердин К.Х. – з.ғ.д. (Өскемен,
Қазақстан)
Свободный Ф.К. – з.ғ.к. (Барнаул,
Ресей)
Тегізбекова Ж.Ч. – з.ғ.к. (Бишкек,
Қызылжар)
Тілембаева Ж.О. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан)

Журнал редакциясы

Колтубаева Г.Б.
Ермек А.Б.
Жұмагелдина Б.Ж.
Байленова А.Қ.
Джамбуршин К.А.

Қазақстан Республикасы Мәдениет
және ақпарат министрлігі Ақпарат
және мұрағат комитетінің
БАҚ есепке қою туралы куәлігі
№ 11219-Ж 15.11.2010 ж.
(Алғашқы есепке қою кезіндегі нөмірі
мен мерзімі №6592-Ж. 07.09.2005 ж.)

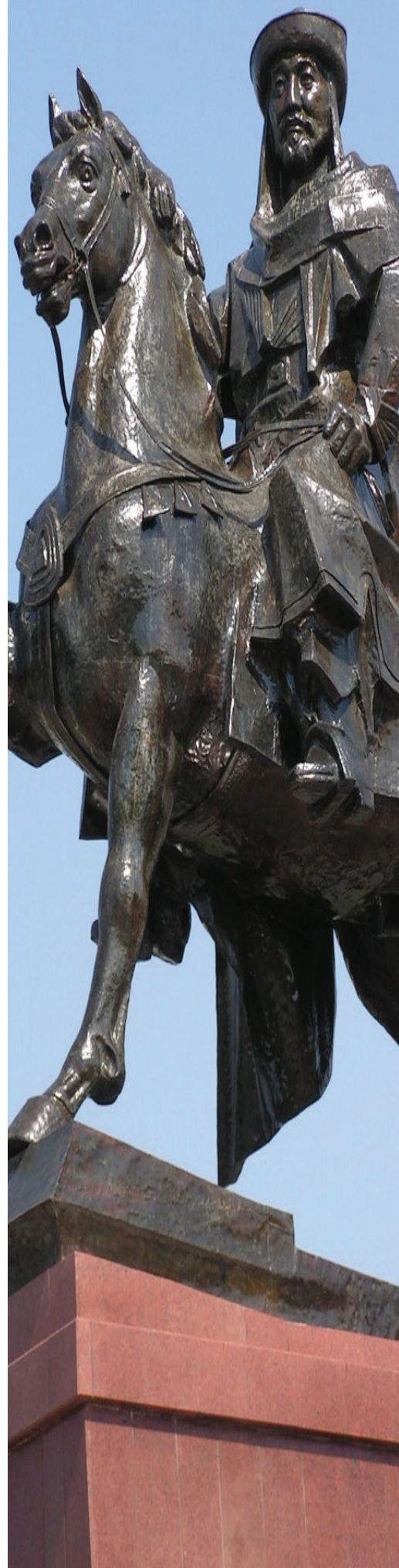
Мекен-жайы:

Қазақстан Республикасы,
010000, Астана қ., Мәңгілік ел даңғ.,
8 үй
тел.: 8(7172)74-02-06;
факс: 8(7172)74-14-43
E-mail: instzak-kz@mail.ru,
institutzakonodatelstva@gmail.com
www.iz.adilet.gov.kz

МАЗМҰНЫ

Редакция бағанасы	8
Қазақстан Республикасы Әділет министрі М.Б. Бекетаевтың «Ел президентінің заң деңгейінде бекітілген өкілеттіктерін қайта бөлу туралы» мақаласы	11
Н.А. Шәйкеновті еске ала отырып	
М.Б. БЕКЕТАЕВ Профессор Н.А. Шәйкеновтің жадындағы жарқын бейнесі!	15
З.Х. БАЙМОЛДИНА Біртуар тұлға, заңгер ғалым, Қазақстанның құқықтық жүйесінің реформаторы, заң ғылымдарының докторы, про- фессор Нағашыбай Аманғалиұлы Шәйкеновті еске алу.	16
Б.С. КҮНШАЕВ «Тек құқық қана қақтығысты сұхбатқа айналдыруға қабілетті» Алматы қ. Медеу ауданының № 2 аудандық сотының судьясы Б.С. Күншаевтың сұхбаты.	20
С.Б. ИДРИСОВА Нағашыбай Аманғалиұлы Шәйкеновті еске алу.	24
Д.Б. МӘУЛЕНОВ Н.А. Шәйкенов және сот реформасы	25
Г. ТАКИШЕВА, Д. ДАУЫЛБАЕВ Болмысынан ұстаз	27
Мұрағат беттері	
Ғ. САПАРҒАЛИЕВ Қазақстан Республикасы Конституция- сын жаңғырту	30
А.А. КАРАЕВ Академик Ғ.С. Сапарғалиевтің «Қазақстан Ре- спубликасы Конституциясын жаңғырту» атты ғылыми жарияланы- мына (2007 жылғы 1 қарашадағы дөңгелек үстел материалдарының жинағы - 7-23 б.) қайта оралу	40
Мемлекет және құқық теориясы	
К.С. БІРЖАНОВА Н.А. Шәйкенов Қазақстан мемлекеттілігі тарихында	45
В.Д. ИПАТОВ (Минск қ.) Беларусь Республикасындағы тиімді құқықтық саясатты қамтамасыз ету аясында норма шығармашылық қызметті жетілдірудің басым бағыттары	50
В.Т. ҚОНЫС, К.Қ. САБИРОВ, А.Қ. ЛЯМБЕКОВА Қазақстан Республикасында заңдар мен өзге де нормативтік құқықтық актілерді «топтамалық» қарау мен қабылдаудың ерекшеліктері	56
Конституциялық және әкімшілік құқық	
Е.М. АБАЙДІЛДИНОВ Қазақстан Республикасындағы Конституциялық реформа және парламенттік мониторингті жетілдіру мәселелері	63
Й. ПУДЕЛЬКА, Й. ДЕППЕ (Берлин қ., Германия) Орталық Азиядағы даму процесіндегі жалпы әкімшілік құқық	68
Азаматтық, азаматтық процестік құқық	
М.К. СҮЛЕЙМЕНОВ Азаматтық құқық және қазіргі заманғы жағдайда жеке тұлғаның құқықтарын қамтамасыз ету	80
В.Т. ҚОНЫС Нотариаттық қызмет көрсету сапасын арттыру мәселесіне	94
И.Қ. ЕЛЕУСІЗОВА, Д.М. ТҰРЛЫБЕК Интегралдық микро- схема топологиясын зияткерлік меншік объектісі ретінде құқықтық қорғау	104
Е.В. ГОРЯЧЕВА Қазақстан Республикасының азаматтық заңнамасындағы комиссия шарты	113

В.Ж. ШӘЙКЕНОВ, А.Т. ИДАЯТОВА Қазақстандық заңнама тұрғысынан төрелік талқылауға және төрелік келісімге қолданылатын құқықты таңдау проблемасы	120
Қылмыстық құқық және қылмыстық процесс	
Р.Т. НҰРТАЕВ Қылмыстық құқық қағидаттарын сақтаудың өзекті проблемалары (Нағашыбай Аманғалиұлы Шәйкеновтің мерейтойына орай)	128
А.Қ. ҚАНАТОВ, Ж.Ғ. ҚАЛИШЕВА, Ж.Қ. ҚОЖАНТАЕВА Криминология ғылымындағы белгілі ғалым (Заң ғылымдарының докторы, профессор Ұзыке Сикынбайұлы Жекебаевтың 90 жылдығына орай)	136
А.К. ҚҰРМАНОВА, Қ.И. ИСМАҒҰЛОВ Features of Institute of reconciliation in civil and criminal proceedings (Азаматтық және қылмыстық сот ісін жүргізуде татуласу институтының ерекшеліктері)	142
Мемлекеттік тілдегі заң шығармашылығы практикасынан	
А.А. МЕДИНАЕВА Ғылыми лингвистикалық сараптама: салыстырмалы талдау	149
Ғ.А. ИЛҮЯСОВА Заңнамалық актілердің мәтінін мемлекеттік тілге аударуға байланысты өзекті мәселелер	155
Н.Н. ИСАҚ Заң шығару сапасы мәселесіне	164
Жас ғалым мінбері	
Ф.Р. АХМЕДЖАНОВ, Д.М. БІРЖАНОВА On the issue of extension of jurisdiction of the court with the participation of jurors (Алкабилердің қатысуымен өтетін соттың соттылығын кеңейту мәселесіне қатысты)	170
В.О. ИЛҮИНА Қазақстан Республикасының Конституциясына өзгерістер мен толықтырулар енгізу: уақыт талаптары	176
Ақпараттық хабарламалар	
2017 ж. 6-17 ақпандағы Астана қ. өткізілген Жас ғалымдардың мемлекеттік биліктің тармақтары арасында өкілеттіктерді қайта бөлу мәселесі жөніндегі үздік шығармаларының байқауы туралы ақпараттық хабарлама	178
2017 ж. 24 ақпандағы Астана қ. «Халықаралық терроризм туралы жан-жақты конвенцияның жобасын әзірлеудің теориялық-практикалық аспектілері: проблемалар және перспективалар» атты дөңгелек үстел туралы ақпараттық хабарлама	181
2017 ж. 2 наурыздағы Астана қ. өткізілген «Құқық шығармашылықта болжау және нормативтік құқықтық актілерді қабылдаудың құқықтық салдарын айқындау өлшемшарттары туралы» атты дөңгелек үстел туралы ақпараттық хабарлама	183
Мерейтой	
Заң ғылымдарының докторы, профессор Ұзыке Сикынбайұлы Жекебаев - 90 жаста	185
Даналық ойлар	186



Собственник и издатель:
ГУ «Институт законодательства
Республики Казахстан»
Издается с 2006 года

Все материалы журнала размещаются
на сайте www.iz.adilet.gov.kz
Включен в перечень изданий
для публикации основных научных
результатов диссертаций
по юридическим наукам
(Приказ ККСОН МОН РК №894
от 30.05.2013 г.)

Состав Редакционного совета
Тукиев А.С. – к.ю.н. (Астана, Казах-
стан) – (председатель)
Абайдельдинов Е.М. – д.ю.н. (Астана,
Казахстан)
Абызов Р.М. – д.ю.н. (Москва, Россия)
Белых В.С. – д.ю.н. (Екатеринбург,
Россия)
Губин Е.П. – д.ю.н. (Москва, Россия)
Борчаев И.И. – д.ю.н. (Астана,
Казахстан)
Мельник Р.С. – д.ю.н. (Киев, Украина)
Моисеев А.А. – д.ю.н. (Москва, Россия)
Муромцев Г.И. – д.ю.н. (Москва,
Россия)
Рахметов С.М. – д.ю.н. (Астана, Ка-
захстан)
Малиновский В.А. – д.ю.н. (Астана,
Казахстан)
Шерубай Курманбайұлы – д.ф.н.
(Астана, Казахстан)

Состав Редакционной коллегии
Кулжабаева Ж.О. – к.ю.н. (Астана,
Казахстан) – (председатель)
Абылайұлы А. – PhD (Астана, Казах-
стан)
Азер Алиев – PhD (Киль, Германия)
Айымбетов М.А. – заслуженный дея-
тель культуры РК (Астана, Казахстан)
Байниязова З.С. – к.ю.н. (Саратов,
Россия)
Досмырза Д.Д. – к.ю.н. (Астана, Ка-
захстан)
Дюсенов Е.А. – к.ю.н. (Астана, Казах-
стан)
Казиев З.Г. – к.ю.н. (Астана, Казах-
стан)
Конусова В.Т. – к.ю.н. (Астана, Казах-
стан)
Маммадов У.Ю. – к.ю.н. (Казань,
Россия)
Мушанов Т.Е. (Астана, Казахстан)
Рахимбердин К.Х. – д.ю.н. (Усть-
Каменогорск, Казахстан)
Свободный Ф.К. – к.пс.н. (Барнаул,
Россия)
Тегизбекова Ж.Ч. – к.ю.н. (Бишкек,
Кыргызстан)
Тлембаева Ж.У. – к.ю.н. (Астана,
Казахстан)

Редакция журнала

Колтубаева Г.Б.
Ермек А.Б.
Жумагелдина Б.Ж.
Байленова А.К.
Джамбуршин К.А.

Свидетельство о постановке
на учет СМИ № 11219-Ж
от 15.11.2010 г. Комитета информации
и архивов Министерства культуры
и информации Республики Казахстан
(№ и дата первичной постановки на учет
№6592-Ж. 07.09.2005 г.)

Адрес:

Республика Казахстан,
010000, г. Астана, пр. Мәңгілік ел, д. 8
тел.: 8(7172)74-02-06;
факс: 8(7172)74-14-43
E-mail: instzak-kz@mail.ru,
institutzakonodatelstva@gmail.com
www.iz.adilet.gov.kz

СОДЕРЖАНИЕ

Колонка редакции.....9

Статья Министра юстиции Республики Казахстан М.Б. Беке-
таева «О перераспределении полномочий Президента страны, закре-
пленных на уровне закона».....13

Вспоминая Н.А. Шайкенова

М.Б. БЕКЕТАЕВ Светлая память профессору Н.А. Шайкенову!.....15
З.Х. БАЙМОЛДИНА Памяти выдающейся личности, ученого-
юриста, реформатора правовой системы Казахстана, доктора юриди-
ческих наук, профессора Нагашбая Амангалеевича Шайкенова.....18
Б.С. КУНШАЕВ «Тек құқық қана қақтығысты сұхбатқа
айналдыруға қабілетті» («Только право способно конфликт превра-
тить в диалог») Интервью с судьей райсуда №2 Медеуского района
г. Алматы Б.С. Куншаевым.....20
С.Б. ИДРИСОВА Памяти Нагашбая Амангалеевича Шайкенова.....24
Д.Б. МАУЛЕНОВ Н.А. Шайкенов и судебная реформа.....25
Г. ТАКИШЕВА, Д. ДАУЫЛБАЕВ Учитель по призванию.....27

Архивные страницы

Г. САПАРГАЛИЕВ Модернизация Конституции Республики
Казахстан.....30

А.А. КАРАЕВ Возвращаясь к научной публикации академика
Г.С. Сапаргалиева «Модернизация Конституции Республики Ка-
захстан» (Сборник матер. круг.стола 1 ноября 2007 г. - С. 7-23).....40

Теория государства и права

К.С. БИРЖАНОВА Н.А. Шайкенов в истории государствен-
ности Казахстана.....45

В.Д. ИПАТОВ (г. Минск) Приоритетные направления совер-
шенствования нормотворческой деятельности в контексте обеспе-
чения эффективной правовой политики в Республике Беларусь.....50

В.Т. КОНУСОВА, К.К. САБИРОВ, А.К. ЛЯМБЕКОВА
Особенности «пакетного» рассмотрения и принятия законов и
иных нормативных правовых актов в Республике Казахстан.....56

Конституционное и административное право

Е.М. АБАЙДЕЛЬДИНОВ Конституционная реформа и во-
просы совершенствования парламентского мониторинга в Респу-
блике Казахстан.....63

И. ПУДЕЛЬКА, Й. ДЕППЕ (г. Берлин, Германия) Общее ад-
министративное право в Центральной Азии в процессе развития.....68

Гражданское и гражданско-процессуальное право

М.К. СУЛЕЙМЕНОВ Гражданское право и обеспечение
прав личности в современных условиях.....80

В.Т. КОНУСОВА К вопросу о повышении качества оказания
нотариальных услуг.....94

И.К. ЕЛЕУСИЗОВА, Д.М. ТҰРЛЫБЕК Правовая охрана то-
пологии интегральной микросхемы как объекта интеллектуальной
собственности.....104

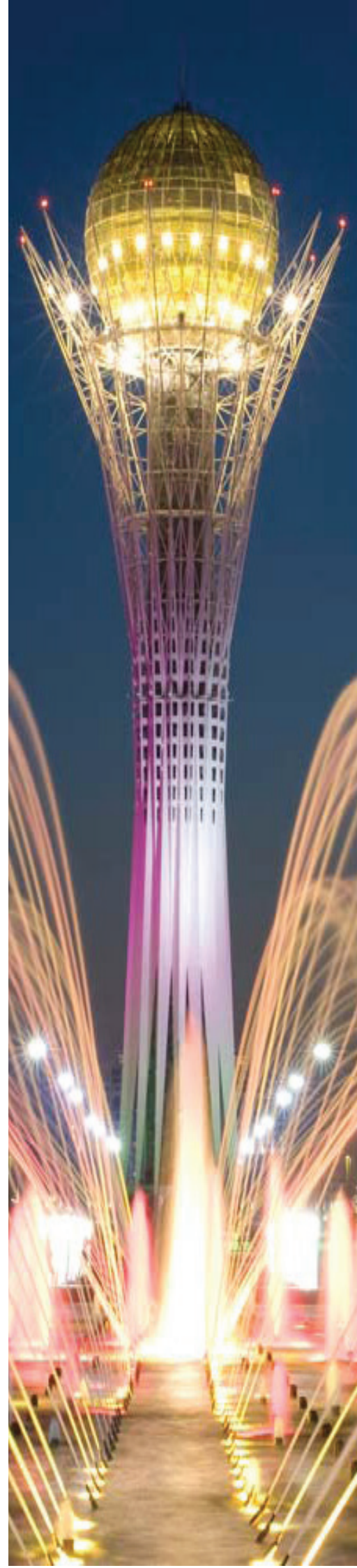
Е.В. ГОРЯЧЕВА Договор комиссии в гражданском законода-
тельстве Республики Казахстан.....113

В.Ж. ШАЙКЕНОВ, А.Т. ИДАЯТОВА Проблема выбора
применимого к арбитражному разбирательству и арбитражному
соглашению права с точки зрения казахстанского законодательства.....120

Уголовное право и уголовный процесс

Р.Т. НУРТАЕВ Актуальные проблемы соблюдения принци-
пов уголовного права (к юбилею Нагашбая Амангалеевича Шай-
кенова).....128

А.К. КАНАТОВ, Ж.Г. КАЛИШЕВА, Ж.К. КОЖАНТАЕВА Крупный учёный в науке криминологии (К 90-летию доктора юридических наук, профессора Узыке Сикунбаевича Джекебаева).....	136
А.К. КУРМАНОВА, К.И. ИСМАГУЛОВ Features of Institute of reconciliation in civil and criminal proceedings (Особенности института примирения в гражданском и уголовном судопроизводстве).....	142
Из практики законотворчества на государственном языке	
А.А. МЕДИНАЕВА Научная лингвистическая экспертиза: сравнительный анализ.....	149
Г.А. ИЛЪЯСОВА Актуальные проблемы, связанные с переводом текста законодательных актов на государственный язык.....	155
Н.Н. ИСАК К вопросу качества законотворчества.....	164
Трибуна молодого ученого	
Ф.Р. АХМЕДЖАНОВ, Д.М. БИРЖАНОВА On the issue of extension of jurisdiction of the court with the participation of jurors (К вопросу о расширении подсудности суда с участием присяжных заседателей).....	170
В.О. ИЛЫНА Внесение изменений и дополнений в Конституцию Республики Казахстан: вызовы времени.....	176
Информационные сообщения	
Информационное сообщение о конкурсе лучших сочинений молодых ученых по вопросу перераспределения полномочий между ветвями государственной власти, г. Астана, 6-17 февраля 2017 г.....	178
Информационное сообщение о круглом столе «Теоретико-практические аспекты разработки проекта Всеобъемлющей Конвенции о международном терроризме: проблемы и перспективы», г.Астана, 24 февраля 2017 г.....	181
Информационное сообщение о круглом столе «О прогнозировании в правотворчестве и критериях определения правовых последствий принятия нормативных правовых актов», г. Астана, 2 марта 2017 г.....	183
Юбилей	
Доктору юридических наук, профессору Узыке Сикунбаевичу Джекебаеву – 90 лет.....	185
Мудрые мысли	186



Owner and publisher:
SI «Legislation Institute
of the Republic of Kazakhstan»

Published since 2006

All journal materials are placed
on the website

www.iz.adilet.gov.kz

Included in the list of publications of basic
scientific results of dissertations on legal
sciences (Order CCES MES RK №894
from 05.30.2013)

Editorial Council members

Tukiyev A.S. – c.j.s. (Astana, Kazakhstan)
– (Chairman)

Abaydeldinov E.M. – d.j.s. (Astana,
Kazakhstan)

Abyzov R.M. – d.j.s. (Moscow, Russian)

Belih V.S. – d.j.s. (Ekaterinburg, Russian)

Gubin E.P. – d.j.s. (Moscow, Russian)

Borchashvili I.Sh. – d.j.s. (Astana, Ka-
zakhstan)

Melnik R.S. – d.j.s. (Kiev, Ukraine)

Moiseev A.A. – d.j.s. (Moscow, Russian)

Muromcev G.I. – d.j.s. (Moscow, Russian)

Rahmetov S.M. – d.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)

Malinovskiy V.A. – d.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)

Sherubai Kurmanbaiuly – d.ph.s.
(Astana, Kazakhstan)

Editorial Board members

Kulzhabayeva Zh.O. – c.j.s. (Astana,
Kazakhstan) – (Chairman)

Abylaiuly A. – PhD (Astana, Kazakhstan)

Azer Aliyev – PhD (Kiel, Germany)

Aiymbetov M.A. – Honored Worker of
Culture of Kazakhstan, (Astana, Kazakh-
stan)

Bainiyazova Z.S. – c.j.s. (Saratov, Rus-
sian)

Dosmyrza D.D. – c.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)

Dyusenov E.A. – c.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)

Kaziyev Z.G. – c.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)

Konusova V.T. – c.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)

Mammadov U.Y. – c.j.s. (Kazan', Rus-
sian)

Mushanov T.E. (Astana, Kazakhstan)

Rakhimberdin K.H. – d.j.s. (Ust-Kame-
nogorsk, Kazakhstan)

Svobodniy F.K. – c.ps.s. (Barnaul, Rus-
sian)

Tegizbekova Zh.Ch. – c.j.s. (Bishkek,
Kyrgyzstan)

Tlembaeva Zh.U. – c.j.s. (Astana, Ka-
zakhstan)

The editorial staff

Koltubayeva G.B.

Yermek A.B.

Zhumageldina B.Zh.

Bailenova A.K.

Dzhamburshin K.A.

The certificate of registration of mass media
№11219-G from 15.11.2010 from
the Committee of Information and Archives
of the Ministry of Culture and Information
of the Republic of Kazakhstan
(Number and date of primary registration
№6592-Zh.07.09.2005.)

Address:

The Republic of Kazakhstan,
010000, Astana, Mangilik el pr., 8
tel.: 8 (7172) 74-02-06
fax: 8 (7172) 74-14-43
e-mail: instzak-kz@mail.ru,
institutzakonodatelstva@gmail.com
www.iz.adilet.gov.kz

CONTENT

Editorial.....10

*An article of M.B. Beketayev, the Minister of Justice of the Republic
of Kazakhstan "On the redistribution of the President's powers".....11*

Memories of N.A. Shaikenov

M.B. BEKETAYEV Cherished memory of the Professor
N.A. Shaikenov!.....15

Z.H. BAYMOLDINA In memory of an outstanding personality,
a legal scientist, reformer of the legal system of Kazakhstan, Doctor of
Law, Professor Nagashbay Amangaleevich Shaykenov.....16

B.S. KUNSHAYEV «Only the law is able to turn the conflict
into a dialogue.» Interview with the №2 district court judge of Medeu
district of Almaty by B.S. Kunshayev.....20

S.B. IDRISOVA In memory of Nagashbay Amangalievich
Shaikenov.....24

D.B. MAULENOV N.A. Shaikenov and judicial reform.....25

G. TAKYSHEVA, D. DAULBAYEV Teacher by vocation.....27

Archive page

G. SAPARGALIYEV Modernization of the Constitution of the
Republic of Kazakhstan.....30

A.A. KARAYEV Revert to scientific publication of academician
G.S. Sapargaliyev "Modernization of the Constitution of the Republic
of Kazakhstan" (Collection of round table materials November 1, 2007
- pp 7-23).....40

Theory of State and Law

K.S. BIRZHANOVA N.A. Shaikenov in the history of Kazakhstan
statehood.....45

V.D. IPATOV (Minsk, Belarus) The priority ways of improvement
of the rule-making activity in the context of providing effective legal
policy in the Republic of Belarus.....50

V.T. KONUSOVA, K.K. SABIROV, A.K. LYAMBEKOVA
Some features of the «package» principle of consideration and
adoption of laws and other legal acts of the Republic of Kazakhstan.....56

Constitutional and administrative law

E.M. ABAYDELINOV Constitutional reform and issues
of improvement of parliamentary monitoring in the Republic of
Kazakhstan.....63

J. PUDELKA, J. DEPPE (Berlin, Germany) General
administrative law in Central Asia in the development process.....68

Civil and Civil Procedural Law

M.K. SULEYMENOV Civil law and protection of individual
rights in modern conditions.....80

V.T. KONUSOVA On the issue concerning improvement of the
quality of notary services.....94

I.K. ELEUSSIZOVA, D.M. TURLYBEK Legal protection of integrated circuit topology as an object of intellectual property.....	104
E.V. GORYACHEVA Commission contract in civil legislation of the Republic of Kazakhstan.....	113
V. ZH. SHAIKENOV, A.T. IDAYATOVA The problem of choosing applicable law to arbitration and the arbitration agreement in the context of the Kazakhstan legislation.....	120

Criminal law and criminal procedure

R. NURTAYEV Current problems of compliance with the principles of criminal law (The article on the anniversary of Nagashybay Amangaleevich Shaikenov).....	128
A.K. KANATOV, ZH.G. KALISHEVA, ZH.K. KOZHANTAYEVA A leading scholar of criminology (For the 90th anniversary of Uzyke S. Dzhekibaev, Doctor of Law, Professor).....	136
A.K. KURMANOVA, K.I. ISMAGULOV Features of institution of conciliation in civil and criminal proceedings.....	142

Lawmaking practice in the official language

A.A. MEDINAYEVA The scientific linguistic expertise: comparative analysis.....	149
G.A. ILYASOVA Current problems related to the translation of texts of acts to the state language.....	155
N.N. ISAK The issue of lawmaking quality.....	164

Young scholar tribune

F.R. AKHMEDZHANOV, D.M. BIRZHANOVA On the issue of extension of jurisdiction of the court with the participation of jurors.....	170
V.O. ILINA The amendment of Constitution of the Republic of Kazakhstan: contemporary challenges.....	176

Information letters

Information note about the competition for the best essay of young scientists on the redistribution of powers among the branches of government, Astana, 6-17 February 2017.....	179
Information note about the round table on “Theoretical and practical aspects of development of draft of the comprehensive convention on international terrorism: problems and prospects”, Astana, 24 February 2017.....	181
Information note about the round table on «Forecasting in law-making and the criteria for determining the legal consequences of the adoption of regulatory legal acts», Astana, March 2, 2017.....	183

Anniversaries

90 years to the Doctor of Law, Professor Uzyke S. Dzhakebayev.....	185
--	-----

Wise thoughts



ВОЗВРАЩАЯСЬ К НАУЧНОЙ ПУБЛИКАЦИИ АКАДЕМИКА Г.С. САПАРГАЛИЕВА «МОДЕРНИЗАЦИЯ КОНСТИТУЦИИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН»

(Сборник матер. круг.стола 1 ноября 2007 г. - С. 7-23)

Караев Алипаша Агаханович

Старший научный сотрудник отдела конституционного,
административного законодательства и государственного
управления Института законодательства Республики Казахстан,
к.ю.н., профессор Высшей школы права «Адилет»
Каспийского университета; г. Алматы, Республика Казахстан;
e-mail: ali_agahan@mail.ru

Ключевые слова: академик Сапарғалиев Г.С.; Конституция; конституционная реформа; форма правления; разделение власти; система сдержек и противовесов; современный конституционализм; парламентский контроль.

Аннотация. В данной статье, с ретроспективных позиций, рассматриваются правовые взгляды академика Сапарғалиева Г.С., касающиеся конституционной реформы 2007 года. Практика показывает, что многие идеи, изложенные в работе, не утратили своей актуальности и сегодня и по-прежнему востребованы юридической наукой.

Автор статьи, на основе изучения Закона «О внесении изменений и дополнений в Конституцию Республики Казахстан», с позиций и запросов того времени, дает подробный комментарий основных его положений, высказывает предложения о необходимости совершенствования механизмов взаимодействия Президента и ветвей власти.

В своей работе академик Сапарғалиев Г.С. особое внимание уделял рассмотрению полномочий Президента, вопросам расширения контрольных функций Парламента в отношении исполнительной власти, необходимости дальнейшего совершенствования форм парламентского контроля, избирательного законодательства и партийной системы Республики Казахстан.

Обосновывается вывод о том, что модернизация Конституции Республики Казахстан необходима для формирования президентско-парламентской системы правления, создания конституционных основ глубоких преобразований во всех сферах жизни казахстанского общества и государства.

АКАДЕМИК Ғ.С. САПАРҒАЛИЕВТІҢ «ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ КОНСТИТУЦИЯСЫН ЖАҢҒЫРТУ» АТТЫ ҒЫЛЫМИ ЖАРИЯЛАНЫМЫНА ҚАЙТА ОРАЛУ (2007 жылғы 1 қарашадағы дөңгелек үстел материалдарының жинағы - 7-23 б.)

Караев Алипаша Агаханович

Қазақстан Республикасы Заңнама институтының конституциялық,
әкімшілік заңнама және мемлекеттік басқару бөлімінің
аға ғылыми қызметкері, з.ғ.к.,
Каспий университетінің «Әділет» жоғары құқық мектебінің профессоры;
Алматы қаласы, Қазақстан Республикасы; e-mail: ali_agahan@mail.ru

Түйін сөздер: академик Ғ.С. Сапарғалиев; Конституция; конституциялық реформа; басқару нысаны; билік бөлінісі; тежемелік және тепе-теңдік жүйесі; қазіргі таңдағы конституционализм; парламенттік бақылау.

Аннотация. Аталған мақалада академик Ғ.С. Сапарғалиевтің 2007 жылғы конституциялық реформаға қатысты құқықтық көзқарастары ретроспективті позициялардан қарастырылады. Практика көрсеткендей, жұмыста атап көрсетілген идеялардың көпшілігі бүгінгі таңда да өзекті және заң ғылымы үшін бұрынғыдай аса құнды болып табылады.

Мақала авторы «Қазақстан Республикасы Конституциясына өзгерістер мен толықтырулар енгізу туралы» Заңды зерделеу негізінде сол уақыттағы позициялар мен талаптар жағынан оның негізгі ережелеріне жан-жақты түсініктеме беріп, Президент пен билік тармақтарының өзара әрекеттесу тетіктерін жетілдіру қажеттілігіне қатысты ұсыныстарын атап өтеді.

Өз жұмысында академик Ғ.С. Сапарғалиев Президент өкілеттіктерін қарастыруға,

атқарушы билікке қатысты Парламенттің бақылау функцияларын кеңейту мәселелеріне, Қазақстан Республикасының парламенттік бақылау нысандарын, сайлау заңнамасын, партиялық жүйесін одан әрі жетілдіру қажеттілігіне ерекше назар аударған.

Қазақстан Республикасы Конституциясын жетілдіру президенттік-парламенттік басқару жүйесін қалыптастыру, қазақстандық қоғам және мемлекет өмірінің барлық салаларында терең өзгерістердің конституциялық негіздерін құру үшін қажет деген қорытынды негізделеді.

**BACK TO SCIENTIFIC PUBLICATIONS ACADEMIC
G.S. SAPARGALIEV «MODERNIZATION OF THE CONSTITUTION
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN»
(Collection of round table materials November 1, 2007 - pp. 7-23)**

Karaev Alipasha Agahanovich

*Senior Researcher of Department of constitutional, administrative legislation
and public administration of the Legislation Institute of the Republic of Kazakhstan,
candidate of legal sciences, Professor of Higher School of Law, University of the Caspian;
Almaty, Republic of Kazakhstan; e-mail: ali_agahan@mail.ru*

Key words: academician Sapargaliev G.S.; Constitution; constitutional reform; form of government; separation of powers; checks and balances system; modern constitutionalism; parliamentary control.

Abstract. This article considers the legal views of academician G.S. Sapargaliev concerning constitutional reform of 2007 from a retrospective position. Experience shows, that many of the ideas contained in the work, are still relevant today and continues to demand in legal science.

The author, gives a detailed commentary of its main provisions, to make suggestions about the need to improve the mechanisms of interaction between the President and the branches of government, based on the study of the Law «On introducing amendments and addenda to the Constitution of the Republic of Kazakhstan», from the position and demands of the time.

In its work, the academician Sapargaliyev G.S. pays special attention to the consideration of the President, the issues of expansion of control functions of the Parliament against the executive power; the need for further improvement of the forms of parliamentary control, the electoral law and party system of the Republic of Kazakhstan.

Article substantiates a conclusion, that the modernization of the Constitution of the Republic of Kazakhstan is necessary for the formation of a presidential-parliamentary system of government, the creation of the constitutional foundations of deep transformations in all spheres of life of Kazakh society and the state.

Научная статья доктора юридических наук, академика Сапарғалиева Г.С. на тему: «Модернизация Конституции Республики Казахстан», изданная в 2007 году, в сборнике материалов международного круглого стола «Конституция – основа стабильности и процветания Казахстана» 1 ноября 2007 года, представляет собой серьезный научный труд, в котором были рассмотрены основные характеристики и особенности конституционных преобразований, даны ответы на многие вопросы, связанные с модернизацией Конституции РК, актуализированы проблемы дальнейшего конституционного развития и совершенствования механизмов взаимоотношений Президента с ветвями власти.

Актуальность научной статьи возрастает в связи с выступлением Президента РК Назарбаева Н.А. на торжественном собрании, посвященном 25-летию независимости страны о необходимости перераспределения власти в Казахстане между Президентом,

Парламентом и Правительством и поиске оптимальной модели конституционного устройства казахстанского общества.

В этом смысле анализ и обобщение Закона «О внесении изменений и дополнений в Конституцию РК» от 21 мая 2007 года, сделанный академиком Сапарғалиевым Г.С., имеет больше прикладной характер, нежели просто теоретический. Главная задача, которую ставил академик Сапарғалиев Г.С. в данной статье, заключалась в анализе принятого Закона, направленного на дальнейшее совершенствование политической системы, с учетом запросов и реалий того времени.

Несмотря на отдельные недостатки, Закон отразил качественные изменения в государственном строительстве, закрепил новый порядок формирования Мажилиса Парламента, модернизировал процедуру образования составов Правительства и Конституционного Совета, заложил основы инновационных технологий в политической сфере, гарантировал дальнейшую управля-

емость конституционно-правовыми процессами.

Таким образом, задачи, которые решал академик Сапарғалиев Г.С., скорее базировались на исходном постулате о том, что «принятый Закон должен приспособить государственный механизм и институты гражданского общества для решения новых задач и новых потребностей казахстанского общества».

По существу, авторская постановка проблемы во многом была вызвана недостаточной эффективностью норм Конституции, регулирующей правовой статус высших органов государственной власти, необходимостью расширения их полномочий, конституционными пробелами в сфере парламентского и конституционного контроля, а также в вопросах ответственности правительства.

По своему содержанию и структуре научная работа состоит из четырех частей, в которых автор последовательно раскрывает вопросы, относящиеся к теме «Модернизации Конституции РК». В первой и во второй части научной статьи рассматриваются вопросы, «конституционной инициативы», а также «роли Президента РК в модернизации политической системы».

Обоснованно определяя «движущие силы конституционной реформы» и отмечая ведущую роль Главы государств в этом процессе, академик Сапарғалиев Г.С. ссылается на выступление Президента РК Назарбаева Н.А., в котором были обозначены ключевые моменты предстоящей конституционной реформы. Прежде всего, отмечалось в статье, что «Конституция должна быть реальной, соответствовать достигнутому уровню экономического, политического, идеологического и социального развития, создавать конституционные основы, позволяющие дальнейшему развитию казахстанского общества». В своей научной работе академик Сапарғалиев Г.С. обращал особое внимание именно на непосредственное участие главы государства в выработке новых конституционных формул, направленных на реализацию норм и принципов Конституции РК.

Несомненно, что в вопросах модернизации политической системы ведущая роль принадлежит Президенту РК, обладающему, как известно, правом конституционной инициативы. Практика конституционных преобразований в Казахстане показывает, что именно Глава государства является наиболее активным участником конституционных изменений, происходящих в обществе за годы независимости. Именно Президент РК, возвышенный над ветвями власти, призван гарантировать конституционную безо-

пасность, определять основные направления внутренней и внешней политики государства на ближайшие десять-двадцать лет.

Продолжая мысли академика Сапарғалиева Г.С. «о движущих силах конституционных преобразований», необходимо отметить, что любая конституционная реформа обладает своими закономерностями, изучение которых представляется важным, прежде всего, в контексте обеспечения эффективности норм Конституции и тех отношений, которые формируются на ее основе.

Практика показывает, что чаще всего среди причин конституционных реформ выступают субъективные политические интересы отдельных групп, или конфликты между ветвями власти которые, как правило, приводят к смене формы правления: (Россия – 1993 г., Казахстан – 1995 г., Украина – 2007, 2014 гг., Кыргызстан – 2005, 2010 гг., Турция – 2017 г.).

Среди объективных причин конституционных преобразований можно выделить необходимость перераспределения власти в рамках действующей формы правления и совершенствование механизмов взаимоотношений отдельных институтов власти (Франция – 2008 г., Казахстан, 1998, 2007, 2017 гг.). При этом, важной составляющей любой конституционной реформы является достижение согласия между основными политическими партиями и баланса интересов. Не возникает особых проблем и при однопартийном политическом режиме. Правда в последнем случае легитимность политической системы оказывается под угрозой, поскольку не отражает реальных потребностей, а является средством достижения либо личных, либо корпоративных интересов. Чтобы не допустить этого, необходимо закрепить в Конституции норму о том, что конституционность поправок должна быть подтверждена органом конституционного контроля, либо с учетом опыта Японии, Франции и Испании легитимирована на республиканском референдуме.

Между тем, несмотря на наличие различных оснований, лежащих в основе реформ, в качестве основных современные ученые называют «деформации конституционного способа распределения государственных, материальных и духовных благ», которые и приводят к необходимости менять Основной закон.

На наш взгляд, важным моментом, и, к сожалению мало изученным, является игнорирование правила «золотого сечения» при написании конституции, законов, иных правовых актов. Универсальное проявление структурной гармонии, имея всеобщий характер, присутствует во всем – в искусстве,

науке, архитектуре, природе, и может быть успешно применимо и в конституционном процессе, например при распределении власти или решении иных вопросов конституционного характера. Это правило формально заложено в п. 4 ст. 3 Конституции РК и состоит в том, что «целое» (единство государственной власти) состоит из делимых пропорциональных «частей» (парламент, правительство, суд), но не реализовано полноценно из-за особого статуса главы государства, который не входит в систему разделения властей, но обладает значительными полномочиями.

Анализируя конституционные пропорции распределения власти, мы приходим к пониманию, что необходим поиск наиболее симметричных ее критериев, которые бы гарантировали безопасность власти и мирный конституционный процесс на долгие годы. При желании, опираясь на правило «золотого сечения», можно сформулировать и вывести математическую формулу конституционной модели взаимоотношений Президента и ветвей власти.

Однако какой бы подход не применяли, важен вывод. Разумное перераспределение полномочий позволит минимизировать политические и правовые риски конституционного развития, позитивно повлияет на внутривластный климат в стране, снизит обеспокоенность общества относительно будущего транзита власти, обеспечит наибольшую эффективность в государственном

управлении.

Несоблюдение правила «золотого сечения» при распределении власти приводит к нарушению той «разумной пропорции», которая призвана гарантировать стабильность политической системы, эволюционность конституционных процессов, политический и экономический плюрализм, права и свободы личности.

Исходя из сказанного, можно предположить, что главной целью современной конституционной реформы должен стать поиск разумного компромисса между Президентом, Парламентом и Правительством, или того «равномерно правильного», что, по мнению Аристотеля, «принесет выгоду для всего государства и общее благо для всех».

Вместе с тем, рассмотрение Конституции в качестве основного источника права обязывает государство, чтобы процедура внесения поправок опиралась на научно обоснованные подходы и тщательный анализ причин, выступающих в качестве мотивирующего фактора. Иначе говоря, нужна серьезная «диагностика» конституционных правоотношений, «объективное заключение специалистов в области права о сущности проблемы».

Важным разделом научной статьи академика Сапаргалиева Г.С. являлся анализ Закона в части расширения полномочий главы государства и парламента. Прежде всего, отмечал в своей статье ученый, «меняется порядок назначения Премьер-министра.



Введение согласительной процедуры при формировании правительства позволит вовлечь в данный процесс политические партии и будет способствовать становлению многопартийности», «произойдет важный поворот в сторону президентско-парламентской системы правления». Вместе с тем, академик Сапаргалиев Г.С. обращал внимание и на недостатки Закона, подчеркивая, что «следует разработать правовой механизм заслушивания отчетов члена Правительства». Данное предложение актуально и сегодня, особенно в контексте повышения форм парламентского контроля в отношении Правительства и его членов.

Заметное место в научной статье занимают новеллы, связанные с формированием Мажилиса Парламента, вовлечением в этот процесс этнических групп, проживающих в Казахстане, повышение контрольных полномочий Парламента, совершенствование избирательного и партийного законодательства. Многие положения научной статьи актуальны и сегодня, особенно в свете возможных конституционных преобразований, связанных с перераспределением власти.

Так, аргументируя вывод о необходимости двухпалатного Парламента для современного унитарного Казахстана, академик отмечал, что «структура Парламента совершенно не связана с формой государственного устройства. Главное назначение двухпалатных парламентов заключается в повышении качества законотворческого процесса и минимизации законодательных ошибок». Об этом свидетельствует мировой опыт конституционного развития. Сегодня многие унитарные страны имеют бикамеральные парламенты (Япония, Франция и др.).

Позитивным, по мнению академика Са-

паргалиева Г.С., являлось исключение из Конституции норм, предоставлявших право Парламента не утверждать республиканский бюджет и отчеты Правительства о его исполнении. Такой подход содержал в себе конфликтный потенциал, а потому его разрешение обеспечивало конструктивность взаимодействия ветвей власти и повышало бюджетную дисциплину Правительства.

Нереализованный потенциал содержится в идеях академика Сапаргалиева Г.С. о необходимости «повышения активности депутатов Парламента и их ответственности», «о совершенствовании норм избирательного права», «расширении контрольных функций парламента» и др. Данные предложения представляются актуальными и сегодня.

Лейтмотивом научной статьи академика Сапаргалиева Г.С. выступает идея о том, что принятый Парламентом Закон направлен на повышение эффективности, прозрачности и подотчетности государственных органов власти, дальнейшее развитие партийной и избирательной систем и повышение форм парламентского контроля.

В заключение отметим, что проблемы модернизации Конституции имеют сложный и практически неисчерпаемый характер. Ретроспективный анализ статьи академика Сапаргалиева Г.С. позволяет нам «вернуться в 2007 год», переосмыслить творческие идеи автора, понять причины конституционных преобразований того времени.

Будем надеяться, что проблемы, затронутые в статье академика Сапаргалиева Г.С., станут предметом дальнейших научных дискуссий, в которых будут раскрыты не только конституционные, но и правовые, политические и социально-экономические аспекты конституционной модернизации.

